

English-Bulungan Dictionary

animal *n.* hewan
bad *adj.* amat bais
beans *n.* kacang
beautiful *adj.* jejok
because *conj.* kan
beef *n.* capi
big *adj.* raya
black *n. adj.* hitom
blue *n. adj.* biru
brother *n.* anak denandu
bus *n.* bis
car (auto) *n.* uttu
chef *n.* koki uncubon
chicken *n.* manuk
clean *adj.* risi
closed *adj.* tundung
coffee *n.* kawa
cold *adj.* saluy, sagom
cow *n.* lembu
creator *n.* pencipta
danger *n.* bahayano
dark *adj.* gelap
daughter *n.* ane dande
day *n.* dau
death *n.* matoy
dirty *adj.* beridok
dog *n.* asu
duck *n.* bibik
eyes *n.* mato
family *n.* keluarga
far *adj. adv.* eju
farmer *n.* petani
father *n.* tama
few *adj. det.* bapo
fire *n.* apuy
fish *n.* kenas
fisherman *n.* pait
food *n.* kenuman
foot *n.* betis
fruit *n.* buah
good *adj. n.* bais
gray *n. adj.* abu
great *adj.* raya
green *n. adj.* hijau

hair *n.* ebuk
hand *n.* tangan
head *n.* unu
heaven *n.* surga
heavy *adj.* sangat
her *pers. pron.* sa
hers *poss. pron.* adungnya
him *pers. pron.* sa
his *poss. pron.* adungnya
hospital *n.* rsud
hot *adj.* lasu
hotel *n.* hotel
how *adv.* betenun
husband *n.* lakiku
idols *n.* patung
island *n.* pulau
language *n.* indagu
lies *n.* bujor
life *n.* munyak
light *adj.* lampau
long *adj.* randu
love *n.* sendungan
man *n.* bujang, laki
many *adj. det.* raya
market *n.* pasor
me *pers. pron.* doku
mine *poss. pron.* adungku
money *n.* uwong
moon *n.* bulan
mother *n.* sina
mountain *n.* tidong
mouth *n.* buba
name *n.* ada
near *adj. adv. prep.* detumbol
new *adj.* bakas
night *n.* malom
no *adv. interj.* ingalanku
noodles *n.* endomi
nose *n.* adung
ocean *n.* timuk
of *prep.* intan
oil *n.* minyak
old *adj.* tuo
one *adj. num.* sa
open *adj.* ngelungkap
orange *n. adj.* silow
peace *n.* inon

phone *n.* telepon
pork *n.* bakas
protector *n.* atapnow
purple *n. adj.* ungu
red *n. adj.* dereng
restaurant *n.* restoran
rice *n.* bagas
right *n. adj.* benor
salt *n.* garom
sand *n.* agis
short *adj.* pendoq
sister *n.* saudara
small *adj.* alus
son *n.* keluarga
spicy *adj.* pangeng
spirit *n.* arwah
stomach *n.* butit
sugar *n.* gula
sun *n.* matahari
tea *n.* ti
teacher *n.* guru
terrible *adj.* sanggar buruk
that *adj. det.* gino
theirs *poss. pron.* udung
ile
them *pers. pron.* ile
thief *n.* intokow
this *adj. det.* gitu
to birth *v.* beranak
to burn *v.* untuk berapi
to buy *v.* untuk ngalid
to come *v.* matong
to cook *v.* untuk bekincek
today *n. adv.* dau to
to die *v.* untuk matoy
to drink *v.* untuk ngirup
to eat *v.* untuk kuman
to farm *v.* untuk petani
to fight *v.* untuk tarong
to fish *v.* untuk pait
to give *v.* ngintak
to go *v.* untuk makow
to hear *v.* nenggela
to hit *v.* mebok
to kill *v.* untuk munu
to laugh *v.* gadak
to learn *v.* untuk mempelajari

to love *v.* mencintai
to make *v.* untuk membuat
tomorrow *n. adv.* sirip
to play *v.* bekuri
to read *v.* untuk membaca
to run *v.* bagimpor
to speak *v.* buikum
to swim *v.* mangui
to take *v.* untuk nelap
to teach *v.* untuk belajar
to throw *v.* untuk melempar
to translate *v.* untuk bakum ngejalong
to walk *v.* ngempanau
to wash *v.* untuk mencuci
town *n.* kota
to work *v.* intugos
to write *v.* untuk menulis
translator *n.* bakum basa
tree *n.* pohon
truth *n.* benor
us *pers. pron.* kikum
vegetables *n.* sayur
village *n.* desa
water *n.* dasam
we *pers. pron.* kikum
what *adv. pron. det.* nun
when *adv.* midan
where *adv.* dema
white *n. adj.* poteh
who *pron.* sin
wife *n.* nandu ku
woman *n.* desur
world (earth) *n.* dunia
wrong *n. adj.* sala
ya'll *pers. pron.* ikam semisa
ya'll's *poss. pron.* semisa adungmu
yellow *n. adj.* silow
yes *adv. interj.* sino
you *pers. pron.* ika
yours *poss. pron.* adungmu

English-Bulungan Phrasebook

Numbers

one sa
two duo
three telu
four ampat
five lima
six enom
seven tuju
eight walu
nine siyam
ten sepuluh
eleven sabelas
twelve duwo belas
one hundred saratus
two hundred duo ratos
one thousand saribu
two thousand duo ribu
one hundred thousand saratus ribu
one million sa uto

Time

this week minggu duda
next week minggu mato
last week minggu lalo
this month bulan duda
next month bulan mato
last month bulan lalo
this year tahun duda
next year tahun mato
last year tahun lalo
“five years ago” limo tahun lalo
“a long time ago” lalu lamo

Getting to Know You

“What is your name?” Sin ada mu?
“My name is...” Sedungan intamu de muyu...
“It’s nice to meet you.” Dako merong mu.
“What village are you from?” Ika menya desa dema?
“I’m from Australia” Aku menya Australia.
“Can you tell me about your family?” Dako ngembala tentang keluarga mayu?
“What is your work?” Son tugoson mu?
“What’s your phone number?” Kuda numur telepon mu?
“I’m learning Indonesian.” Dako belajar untuk ngejalong.

“You’re teaching Indonesian.” De sedang mengajar ngejalong Indonesia.

“Thank you for translating.” Makasehka terjemahan te.

“I love you.” Dako sendungan de dudu.

“He loves you.” De mencintai mu.

Helpful Phrases

“Hello!” (Greetings) Senalam!

“Do you speak English?” Muyu bukum indagu inggris?

“I don’t understand.” Aku kila ngerti.

“Excuse me.” Milip.

“Please!” Tulung!

“Thank you!” Makasihka!

“I’m sorry.” Aku ngelaku maaf.

“What is this?” Soy tu?

“What time is it?” Jam kuda?

“Where is the hotel?” Dema hotel?

“Goodbye!” Mampung!

Asking for Help

“Help!” Tenolong!

“Can you help me?” Matong kah ika tolong aku?

“Come here.” Maydituk.

“My head hurts.” Pedos uru ku.

“My stomach hurts.” Pedos butit ku.

“I’m sick.” Aku pedos.

“I need to go to the hospital.” Dako pigi maya rumah pados.

“You need to go to the hospital.” Pigi maya rumah pados mu.

Emotions

“I’m happy.” Aku merong.

“I’m angry.” Aku bising.

“I’m sad.” Dako dusu.

Food

“I’m hungry.” Aku betiron.

“I want rice.” Dako nasi.

“I don’t want rice.” Dako ke nasi.

“I bought rice.” Aku meli beras.

“I need to buy rice.” Dako perlu ngalid bagas.

“I like this.” Aku merong inon.

“I do not like this.” Kita ku merong inon.

“This is delicious.” Ilo lemak.

“What do you recommend?” Menu ika pileh de?

“Is it spicy?” Pangeng ka to?

Actions

“Don’t hit!” Bagi mubok!

“Don’t fight!” Untuk klai!

“I’m walking.” Dako sedang makow.

“I’m playing soccer.” Aku bekuri bul.

“Yesterday I played soccer.” Peldo, aku bekuri bul.

“Throw that away.” Buang non.

Biblical Names & Concepts

God Tuhan

Jesus Yesus

good spirit bais smangat no

bad spirit semangat buruk

Abraham Abraham

Isaac Ishak

Jacob Yakup

Moses Musa

Holy Book Kitap Suci

“God of Abraham” Tuhan Abraham

eternal life munyak abadi

eternal death matoy abadi

ten commands sepuluh senusub

“What is the truth?” Sisoy manog?

“God wrote a Holy Book.” Tuhan menulis kitab suci.

“God wrote the Ten Commands.” Tuhan menulis sepuluh senusub.

“Jesus loves you.” Yesus sendungan demayu.

Scripture

“In the beginning...” Pada awalnya...

“In the beginning, God created the heavens and the earth.”

Tuhan intugos langit bumi tu.

“You must have no other gods but me.” Sama demuyu sino ila ondo de hadapa no hidarat dako.

“You must not make any idols.” Sama intugos berhala ondo.

“You must not take the name of God in vain.” Samamu menyalahgunakan nama Tuhan.

“Remember the Sabbath day.” Ninggat mu akan ondo sahabat supaya muyu sucikando.

“Honor your father and mother.” Banagimu hormat akan yama mu dan ina mu.

“You must not kill.” Sama mu ngebunuh.

“You must not commit adultery.” Sama mu bebuat zinah.

“You must not steal.” Sama mu intokow.

“You must not bear false witness (lie).” Sama mu indagu kesaksian berbuat sama ulun.

“You must not covet.” Sama mu guangso.

“Jesus said to them, ‘I am the way, the truth, and the life; no one comes to the Father (God) except through me.’” “Dagu Yesus de sio, ‘Dako gitu makow manog muyak; ulunpun matsino saboy de yama kecuali de dako.’”

“For God so loved the world that He gave His one and only Son, that whoever believes in Him will not die, but have everlasting life.” “Beginonyo Tuhan mengasihisi isi dunia tu, saboy sip dekarunia anak’yg sinan tu, supaya dako barang soy binasa, melainkan hidup kekol.”

“Come to me, all you who are weary and burdened, and I will give you rest.” “Maya ditu de dako, muyu sekalian yang berelah yg menagung bagat, dako gitu sino ngitak sentosa de muyu.”



Dictionary provided by They Need the Bible.

www.theyneedthebible.org